



## **L'ALLOCUTION DÉFINITIVE FAIT FOI**

**Discours de Raymond Chun, président du Groupe et chef de la direction,  
Groupe Banque TD**

**Assemblée annuelle des actionnaires – 10 avril 2025, Toronto, Ontario**

Merci Alan,

Bonjour à tous.

Bienvenue et merci de votre présence.

C'est un plaisir pour moi de m'adresser à vous, nos actionnaires, pour la première fois en tant que chef de la direction.

Ces derniers mois, j'ai multiplié les rencontres avec des investisseurs, des clients et des collègues de partout à la Banque.

Et les conversations qui en ont découlé ont consolidé le rôle central que joue la TD dans la vie de ses clients et des collectivités qu'elle sert.

J'ai passé toute ma carrière à la TD.

Je l'ai vue croître et prospérer, surmonter des obstacles, traverser des périodes de changement économique et atteindre des résultats remarquables alignés sur notre objectif, soit enrichir la vie des gens.

La TD est une institution hors pair, et c'est un privilège pour moi de la guider vers l'avenir.

Cet avenir, nous l'entamons en position de force.

Nous sommes l'une des banques les mieux capitalisées au monde, nous affichons l'un des bilans les plus solides du secteur et nous avons d'importantes liquidités.

Nos actifs de plus de 2 billions de dollars font de nous la sixième banque en importance en Amérique du Nord.

Nos secteurs sont hautement concurrentiels et présentent un important potentiel d'expansion.

Nous servons près de 28 millions de clients au Canada et aux États-Unis, et ce nombre ne cesse de croître à l'échelle mondiale.

Le meilleur atout de la TD : ses talents exceptionnels. Les collègues de la TD travaillent fort chaque jour pour la Banque, ses clients et ses collectivités.

Je suis vraiment reconnaissant de tout ce qu'ils font.

Aujourd'hui, je m'adresse à vous à un moment crucial pour la Banque. Les échecs qu'a connus notre programme de lutte contre le blanchiment d'argent aux États-Unis sont inacceptables.

Les conséquences qui en ont découlé, comme le plafond d'actifs imposé à nos activités de détail aux États-Unis, sont graves, pour la Banque et pour ses actionnaires.

Nous avons réagi de façon décisive.

Nous avons rigoureusement examiné les causes profondes de ces échecs, et avons repéré les lacunes, irrégularités et comportements qui nous y ont conduits.

Nous avons également mis à l'épreuve notre performance et nos capacités à l'échelle de nos trois lignes de défense : opérations de première ligne, fonctions de contrôle et audit interne.

Les apprentissages que nous avons ainsi faits nous ont permis d'élaborer un plan complet, qui prévoit des investissements considérables dans de nouveaux processus, des talents très chevronnés, la technologie et la formation.

Nous continuons de réaliser des progrès chaque jour, et nous avons encore du pain sur la planche.

C'est la priorité numéro un de la TD, et aussi la mienne en tant que chef de la direction.

Je tiens à remercier nos collègues des États-Unis et ceux des principales fonctions de contrôles qui ont travaillé sans relâche pour nous rapprocher de cet objectif.

L'année 2024 a aussi été synonyme de progrès continus et de réalisations importantes partout à la TD.

Nous avons investi dans de nouvelles capacités, déployé des technologies de pointe et lancé des programmes spécialement conçus pour rehausser l'expérience client et stimuler notre croissance.

Laissez-moi vous présenter quelques faits saillants.

La TD demeure incontestablement le **chef de file des services bancaires de détail au Canada**.

Nous bénéficions dans ce secteur d'une dynamique forte et d'une présence croissante, auprès d'un Canadien sur trois.

Tout au long de l'année, nous avons établi de nouvelles relations et en avons approfondi d'autres partout au pays, interagissant avec les clients par le canal de leur choix.

Par exemple, nous avons fait en sorte qu'il soit plus facile pour les Canadiens d'amorcer leur parcours d'achat d'une propriété grâce à quelques clics sur Soutien hypothécaire TD en direct.

Parallèlement, nous avons doté nos succursales de spécialistes qui ont l'expertise nécessaire pour guider nos clients vers la réalisation de leurs rêves et objectifs, comme accéder à la propriété ou investir en vue de la retraite.

Par ailleurs, nous nous sommes employés à élargir davantage notre vaste clientèle.

Par exemple, nous sommes la banque de choix pour les nouveaux arrivants au Canada. Qu'il s'agisse d'ouvrir un compte, d'obtenir du crédit ou de s'établir dans un nouveau pays, ils peuvent compter sur la TD.

Et, grâce à cette approche axée sur le client, nous avons atteint un objectif établi lors de la Journée des investisseurs de 2023 : faire croître le taux d'acquisition de clients dans le segment des nouveaux arrivants au Canada de 50 %.

Chaque nouveau lien que nous tissons est une occasion de créer une relation pouvant croître sur plusieurs décennies, voire plusieurs générations.

Pour tirer parti de la force de notre réseau, nous intégrons de plus en plus nos **banquiers et banquières pour entreprises** à l'échelle de nos secteurs des Services de détail et de Gestion de patrimoine.

Forts d'une grande spécialisation, ils aident les entreprises canadiennes à investir et à faire croître leurs activités.

Le lancement, l'an dernier, de Partenaires d'innovation TD pour soutenir les fondateurs d'entreprise et entrepreneurs au sein de l'économie de l'innovation au Canada, est un excellent exemple de cette démarche.

Nous avons profité de cette forte dynamique pour bien amorcer 2025, enregistrant des produits et des volumes record dans les Services bancaires personnels et commerciaux au Canada.

**À Gestion de patrimoine TD**, Placements directs TD a de nouveau obtenu le premier rang des services de courtage en ligne au Canada, selon le *Globe and Mail*. Comme de plus en plus de Canadiens souhaitent gérer eux-mêmes leurs placements, notre plateforme de premier plan nous procure un solide avantage concurrentiel.

D'ailleurs, voulant aider les nouveaux investisseurs, nous sommes devenus la première banque canadienne à offrir la possibilité de détenir des fractions d'action ou de part de FNB. Ainsi, les clients peuvent investir dans des sociétés qui, autrement, auraient pu être hors de leur portée. Cette offre permet en outre à la TD de développer tout un bassin de nouvelles relations à long terme.

Les progrès que nous avons réalisés en 2024 ont alimenté notre élan au premier trimestre de 2025, tous les secteurs de Gestion de patrimoine ayant enregistré une croissance. Un nombre record de nouveaux comptes et de gains de parts de marché ont mené à des résultats, un bénéfice et des actifs inégalés.

**Passons maintenant à TD Assurance.** Nous sommes la seule grande banque canadienne dotée d'une compagnie d'assurance d'envergure. Nous avons ainsi l'occasion de répondre à plus de besoins de nos clients, et de les soutenir dans leurs moments les plus difficiles.

Nous continuons de révolutionner le marché de l'assurance avec notre stratégie de distribution numérique, de servir la population canadienne et de favoriser la croissance.

**Aux Services de détail aux États-Unis**, nous figurons parmi les 10 principales banques avec près de 30 000 collègues servant plus de 10 millions d'entreprises et de ménages américains.

Au cours de la dernière année, nous avons réussi à maintenir une bonne dynamique opérationnelle, comme en témoigne la croissance des dépôts personnels sur cinq trimestres consécutifs.

Et la TD s'est de nouveau classée au premier rang au chapitre des prêts approuvés par la Small Business Administration là où elle exerce ses activités aux États-Unis, et au deuxième rang à l'échelle nationale.

Il s'agit là de formidables réalisations, malgré une année remplie de défis.

Les besoins en constante évolution de nos clients restent dans notre ligne de mire; nous continuerons d'approfondir nos relations avec eux et de les aider à concrétiser leurs objectifs financiers.

Pour **Valeurs Mobilières TD**, 2024 a été une année de transformation. Avec l'ajout de TD Cowen, nous avons à présent dans notre giron une banque

d'investissement nord-américaine, forte de solides capacités et de remarquables talents.

Et nous remportons des mandats plus importants et plus complexes auprès d'un éventail plus large de clients.

Ces nouvelles capacités ont également permis à Valeurs Mobilières TD de jouer un rôle central dans la vente des actions de Schwab; j'en parlerai plus en détail dans une minute. Il s'agit de l'une des plus importantes transactions jamais réalisées sur les marchés des capitaux propres.

Nous avons une forte présence sur Bay Street depuis des décennies. Et maintenant, Valeurs Mobilières TD se présente comme un solide concurrent à Wall Street.

Grâce à cette erre d'aller, Valeurs Mobilières TD a réalisé un nouvel exploit au premier trimestre de 2025 : elle a atteint pour la première fois la barre des 2 milliards de dollars de produits trimestriels.

Notre rendement ainsi que notre résultat de 14,2 milliards de dollars en 2024 nous ont donné la confiance nécessaire pour accroître de nouveau notre dividende; nous en versons d'ailleurs systématiquement un depuis 168 ans.

Nous envisageons l'avenir avec confiance. Une confiance à l'égard de la solidité de nos activités, et à l'égard de la force grandissante de notre entreprise.

Toutefois, le secteur bancaire traverse une période de grands changements. Les besoins des clients évoluent. Les nouveaux venus se multiplient. Et le marché devient de plus en plus concurrentiel.

Dans une optique d'avenir, nous avons amorcé un examen stratégique afin d'accélérer notre élan, de saisir de nouvelles occasions et d'accroître les rendements pour les actionnaires.

Afin de continuer de gagner, nous agissons plus rapidement et plus efficacement pour déployer des capacités numériques propulsées par des innovations de pointe. Et nous continuerons de tirer parti de la puissance de l'intelligence artificielle de manière responsable pour offrir personnalisation et valeur à nos clients.

En outre, nous simplifierons la façon dont nous exerçons nos activités et investirons en priorité dans des solutions qui visent à produire les meilleurs résultats et la meilleure expérience possible pour nos clients.

Cette démarche nous aidera à favoriser une forte croissance interne dans l'ensemble de nos secteurs canadiens et à Valeurs Mobilières TD.

Ces secteurs représentent plus de 75 % de notre bénéfice et ne sont pas touchés par les restrictions qui ont été imposées à nos activités de détail aux États-Unis. L'occasion est réelle, et elle est considérable.

Dans le cadre de cet examen stratégique, nous avons également pris des mesures importantes pour optimiser l'affectation de nos capitaux.

Pour exercer nos activités aux États-Unis et servir nos clients comme il se doit et de manière rentable, nous sommes en train de restructurer notre bilan aux États-Unis et de repositionner notre portefeuille d'obligations, et nous avons vendu notre secteur de crédit correspondant.

En février, après une analyse minutieuse, nous avons aussi décidé de vendre notre participation dans Schwab.

Cette participation aura été très fructueuse, et nous en avons retiré un rendement intéressant.

En effet, cette vente a permis de débloquer 15 milliards de dollars de capitaux à investir dans notre Banque.

Nous en utilisons plus de la moitié pour racheter jusqu'à 100 millions d'actions de la TD, et redistribuer environ 8 milliards de dollars directement aux actionnaires, c'est-à-dire vous.

L'examen stratégique suit son cours, et j'aurai le plaisir de faire part d'autres progrès au cours des prochains mois et d'en présenter l'entièreté des résultats cet automne, à l'occasion de la Journée des investisseurs.

Comme vous le savez, nous sommes actuellement en pleine incertitude économique.

Le Canada et les États-Unis sont l'un pour l'autre le plus précieux des partenaires commerciaux depuis des décennies.

Même aujourd'hui, il y a plus de choses qui nous unissent que de choses qui nous divisent.

J'ai bon espoir que notre longue histoire de confiance et de collaboration aidera nos deux nations à trouver une voie à suivre.

Le Canada possède tous les ingrédients nécessaires pour bâtir un avenir plus prospère : ressources naturelles abondantes, secteur financier solide et stable, et talents hautement qualifiés, pour ne donner que quelques exemples.

Si nous voulons déployer pleinement notre potentiel économique, nous aurons besoin d'investissements intérieurs et étrangers considérables.

En travaillant main dans la main, les pouvoirs publics et le secteur privé peuvent trouver de nouvelles solutions à des défis de longue date, et inciter les investisseurs étrangers à choisir le Canada en toute confiance.

La productivité économique et la compétitivité mondiale demanderont du temps et des efforts, auxquels la TD entend bien contribuer, en faisant tout ce qui est en son pouvoir pour aider le Canada et sa population.

Dans un contexte pareil, la solidité de la TD est cruciale – pour notre Banque et pour les millions de personnes qui comptent sur nous.

Les consommateurs, déjà embarrassés par l'inflation et les coûts du logement, se retrouvent avec de nouveaux besoins et de nouvelles préoccupations.

Les entreprises réévaluent leurs investissements, à la recherche de nouvelles avenues vers une croissance durable.

Les investisseurs ont besoin de conseils alors que leur épargne traverse une période de volatilité.

Nous serons là pour aider nos clients à composer avec l'incertitude.

Et ce soutien s'applique aussi, depuis toujours, aux collectivités où nous vivons et travaillons.

Rien qu'en 2024, nous avons injecté près de 170 millions de dollars pour améliorer la vie des gens, dont plus de 115 millions de dollars ici, au Canada.

Nous avons aussi investi dans des initiatives importantes visant à soutenir l'assainissement de l'environnement et avons fait des progrès constants à l'égard de nos engagements en matière de durabilité.

Jusqu'à présent, nous avons fourni près de 146 milliards de dollars en financement et autres services pour aider nos clients à s'adapter, à saisir de nouvelles occasions et à renforcer leur résilience financière.

Nous croyons en une approche équilibrée de la transition énergétique. Une approche qui favorise un avenir plus durable tout en garantissant la sécurité énergétique dont nous avons besoin.

Je suis fier des retombées positives que nous avons sur les collectivités où nous sommes présents. À la TD, nous savons en effet que notre avenir dépend de leur succès.

Les mois qui viennent seront importants pour la Banque et notre économie.

La TD aidera les ménages et les entreprises à atteindre leurs objectifs.

Nous allons innover, développer et mettre en place de nouvelles capacités en vue d'offrir une expérience client exceptionnelle.

Nous soutiendrons les collectivités où nous vivons et travaillons, et ouvrirons la voie vers un avenir meilleur à un plus grand nombre de personnes.

Et nous investirons dans nos talents et notre culture, éliminerons les obstacles, et bâtirons un milieu de travail où nos collègues peuvent libérer leur plein potentiel.

Encore une fois, je veux remercier nos collègues. Si la TD est forte, c'est grâce à leur travail remarquable. Ensemble, nous sommes en train d'écrire le prochain chapitre de l'histoire de cette formidable institution.

Je tiens aussi à remercier les membres du conseil d'administration pour l'accompagnement et les conseils qu'ils m'ont prodigués ces derniers mois, pendant ma transition au poste de chef de la direction.

Enfin, je vous remercie vous, nos actionnaires, de votre soutien.

Sachez que nous continuerons de travailler sans relâche, jour après jour, pour vous offrir de la valeur et mériter votre confiance.

Je répondrai avec plaisir à vos questions plus tard ce matin.

Merci.

## **Mise en garde à l'égard des énoncés prospectifs et de l'utilisation de mesures financières non conformes aux PCGR**

Le Groupe Banque TD (la « Banque ») dresse ses états financiers consolidés selon les Normes internationales d'information financière (IFRS) et désigne les résultats dressés selon les IFRS, les principes comptables généralement reconnus (PCGR) actuels, « comme présentés ». La Banque utilise également des mesures financières non conformes aux PCGR, tels que des résultats « rajustés » et des ratios non conformes aux PCGR, afin d'évaluer chacun de ses secteurs d'exploitation et de mesurer la performance globale de la Banque. Pour obtenir les résultats rajustés, la Banque retranche les « éléments à noter » des résultats comme présentés. Les éléments à noter comprennent des éléments que la direction n'estime pas révélateurs du rendement sous-jacent. La Banque croit que les mesures financières non conformes aux PCGR et les ratios non conformes aux PCGR permettent aux participants de mieux comprendre comment la direction évalue la performance de la Banque. Les mesures financières et les ratios non conformes aux PCGR ne sont pas définis par les IFRS et pourraient donc ne pas être comparables à des termes semblables utilisés par d'autres émetteurs. Pour en savoir plus, consulter la section « Aperçu des résultats financiers » du rapport de gestion de 2024, telle qu'elle peut être mise à jour dans les rapports aux actionnaires trimestriels déposés par la suite.

De temps à autre, la Banque fait des énoncés prospectifs, écrits et verbaux, y compris à la présente assemblée, d'autres documents déposés auprès des organismes de réglementation canadiens ou de la Securities and Exchange Commission (SEC) des États-Unis et d'autres communications. En outre, des représentants de la Banque peuvent formuler verbalement des énoncés prospectifs aux analystes, aux investisseurs, aux médias et à d'autres personnes. Tous ces énoncés sont faits conformément aux dispositions d'exonération et se veulent des énoncés prospectifs aux termes de la législation en valeurs mobilières applicable du Canada et des États-Unis, notamment la loi des États-Unis intitulée *Private Securities Litigation Reform Act of 1995*. Les énoncés prospectifs comprennent, entre autres, les énoncés faits à la présente assemblée, dans le rapport de gestion de 2024 du rapport annuel 2024 de la Banque à la rubrique « Sommaire et perspectives économiques », aux rubriques « Principales priorités pour 2025 » et « Contexte d'exploitation et perspectives » pour les secteurs Services bancaires personnels et commerciaux au Canada, Services de détail aux États-Unis, Gestion de patrimoine et TD Assurance et Services bancaires de gros; et à la rubrique « Réalisations en 2024 et orientation pour 2025 » pour le secteur Siège social, ainsi que d'autres énoncés concernant les objectifs et les priorités de la Banque pour 2025 et par la suite et les stratégies pour les atteindre, l'environnement réglementaire dans lequel la Banque exerce ses activités et les attentes en matière de rendement financier pour la Banque.

Les énoncés prospectifs se reconnaissent habituellement à l'emploi de termes et expressions comme « croire », « prévoir », « anticiper », « avoir l'intention de », « estimer », « planifier », « objectif », « cible », « pouvoir », « possible » et « potentiel » et de verbes au futur ou au conditionnel, ainsi que d'autres expressions similaires, ou la forme négative ou des variantes de tels termes, mais ces mots ne sont pas les seuls moyens d'indiquer de telles déclarations. Par leur nature, ces énoncés prospectifs obligent la Banque à formuler des hypothèses et sont assujettis à des risques et incertitudes, généraux ou spécifiques. Particulièrement du fait de l'incertitude quant à l'environnement physique et financier, à la conjoncture économique, au climat politique et au cadre réglementaire, ces risques et incertitudes – dont bon nombre sont indépendants de la volonté de la Banque et dont les répercussions peuvent être difficiles à prévoir – peuvent faire en sorte que les résultats réels diffèrent considérablement de ceux avancés dans les énoncés prospectifs.

Les facteurs de risque qui pourraient entraîner, isolément ou collectivement, de tels écarts incluent les risques, notamment, stratégiques, de crédit, de marché (y compris le risque actions, le risque sur marchandises, le risque de change, le risque de taux d'intérêt et le risque d'écart de taux), les risques opérationnels (y compris les risques liés à la technologie, à la cybersécurité, aux processus, aux systèmes, aux données, aux tierces parties, à la fraude, à l'infrastructure et le risque interne et en matière de conduite), les risques de modèle, d'assurance, de liquidité et d'adéquation des fonds propres, les risques juridiques et de conformité réglementaire (y compris le crime financier), les risques d'atteinte à la réputation, environnementaux et sociaux, et les autres risques.

Ces facteurs de risque comprennent notamment la conjoncture économique et commerciale dans les régions où la Banque exerce ses activités (notamment les répercussions économiques, financières et autres conséquences de pandémies); le risque géopolitique (notamment l'incidence potentielle de l'imposition de nouveaux tarifs ou d'une augmentation des tarifs); l'inflation, les taux d'intérêt et la possibilité d'une récession; la surveillance réglementaire et le risque de conformité; les risques associés à la capacité de la Banque de satisfaire aux modalités de la résolution globale des enquêtes sur son programme de LCBA-BSA aux États-Unis; l'incidence de la résolution globale des enquêtes sur le programme de LCBA-BSA aux États-Unis de la Banque sur les activités, la situation financière et la réputation de la Banque; la capacité de la Banque à réaliser des stratégies à long terme et ses principales priorités stratégiques à plus court terme, notamment la réalisation d'acquisitions et de cessions et l'intégration des acquisitions; la capacité de la Banque d'atteindre ses objectifs financiers ou stratégiques en ce qui a trait à ses investissements, ses plans de fidélisation de la clientèle et à d'autres plans stratégiques; les risques liés à la technologie et à la cybersécurité (y compris les cyberattaques, les intrusions liées aux données ou les défaillances technologiques) visant les technologies, les systèmes et les

réseaux de la Banque, ceux des clients de la Banque (y compris leurs propres appareils) et ceux de tiers fournissant des services à la Banque; les risques liés aux données; les risques de modèle; les activités frauduleuses; le risque interne; le risque en matière de conduite; le défaut de tiers de se conformer à leurs obligations envers la Banque ou ses sociétés affiliées, notamment relativement au traitement et au contrôle de l'information, et les autres risques découlant du recours par la Banque à des tiers; l'incidence de la promulgation de nouvelles lois ou règles et de nouveaux règlements, de la modification des lois, règles et règlements actuels ou de leur application, y compris, sans s'y restreindre, les lois et règlements sur la protection des consommateurs, les lois fiscales, les lignes directrices sur les fonds propres et les directives réglementaires en matière de liquidité; la concurrence accrue exercée par les sociétés établies et les nouveaux venus, y compris les entreprises de technologie financière et les géants du domaine de la technologie; les changements de comportement des consommateurs et les perturbations liées à la technologie; le risque environnemental et social (y compris le risque lié au climat); l'exposition à des litiges et à des questions de réglementation; la capacité de la Banque à recruter, à former et à maintenir en poste des gens de talent; les variations des taux de change, des taux d'intérêt, des écarts de taux et des cours des actions; le déclassement, la suspension ou le retrait des notations attribuées par une agence de notation, les conditions du marché et autres facteurs pouvant influencer sur la valeur et le cours des actions ordinaires et des autres titres de la Banque; l'interconnectivité des institutions financières, y compris les crises de la dette internationale actuelles ou éventuelles; l'augmentation des coûts de financement et la volatilité des marchés causée par l'illiquidité des marchés et la concurrence pour l'accès au financement; les estimations comptables critiques et les changements de normes, de politiques et de méthodes comptables utilisées par la Banque; et l'occurrence d'événements catastrophiques naturels et autres que naturels et les demandes d'indemnisation qui en découlent.

La Banque avise le lecteur que la liste qui précède n'est pas une liste exhaustive de tous les facteurs de risque possibles, et que d'autres facteurs pourraient également avoir une incidence négative sur les résultats de la Banque. Pour de plus amples renseignements, se reporter à la section « Facteurs de risque et gestion des risques » du rapport de gestion de 2024, telle qu'elle peut être mise à jour dans les rapports aux actionnaires trimestriels déposés par la suite et dans les communiqués (le cas échéant) relatifs à tout événement ou à toute transaction dont il est question à la section « Événements importants », « Événements importants et événements postérieurs à la date de clôture » ou « Mise à jour sur les activités de redressement du programme de LCBA-BSA aux États-Unis de la Banque et d'amélioration du programme de LCBA à l'échelle de l'entreprise » dans le rapport de gestion pertinent, lesquels peuvent être consultés sur le site Web [www.td.com/fr](http://www.td.com/fr). Le lecteur doit examiner ces facteurs attentivement, ainsi que

d'autres incertitudes et événements possibles, de même que l'incertitude inhérente aux énoncés prospectifs, avant de prendre des décisions à l'égard de la Banque. Ils ne doivent pas se fier indûment aux énoncés prospectifs de la Banque.

Les hypothèses économiques importantes qui étayent les énoncés prospectifs faits à la présente assemblée sont décrites dans le rapport de gestion de 2024 aux sections « Sommaire et perspectives économiques » et « Événements importants », aux rubriques « Principales priorités pour 2025 » et « Contexte d'exploitation et perspectives » pour les secteurs Services bancaires personnels et commerciaux au Canada, Services de détail aux États-Unis, Gestion de patrimoine et TD Assurance et Services bancaires de gros; et à la rubrique « Réalisations en 2024 et orientation pour 2025 » pour le secteur Siège social, telles qu'elles peuvent être mises à jour dans les rapports aux actionnaires trimestriels déposés par la suite et dans les communiqués (le cas échéant).

Tout énoncé prospectif fait à la présente assemblée représente l'opinion de la direction uniquement à la date des présentes et est communiqué afin d'aider les actionnaires de la Banque et les analystes à comprendre la situation financière, les objectifs, les priorités et les attentes en matière de rendement financier pour la Banque aux dates indiquées et pour les périodes closes à ces dates, et peut ne pas convenir à d'autres fins. La Banque n'effectuera pas de mise à jour de quelque énoncé prospectif, écrit ou verbal, qu'elle peut faire de temps à autre directement ou indirectement, à moins que la législation en valeurs mobilières applicable ne l'exige.